

二零一二年五月十日  
文娛康樂及體育委員會會議報告

I 文娛康樂及體育委員會二零一二至一三年度撥款分配修訂建議

文娛康樂及體育委員會同意分別預留 214,704 元及 140,000 元予活動工作小組及文藝康體發展小組，以推行文娛康樂及體育相關的活動／計劃。

II 活動工作小組與地區團體合辦活動的區議會撥款申請

2. 委員會通過以下三項撥款申請：

活動名稱	申請／合辦團體	批核款額(元)
(1) 亞洲藝韻聚荃城	妊紫媽紅藝術團	39,500.00
(2) 綜藝曲韻耀荃灣	彩虹藝術團	74,000.00
(3) 龍騰鳳舞賀回歸	紡織染文娛康樂社	24,000.00

III 荃灣區體育康樂聯會遞交的區議會撥款申請

3. 委員會通過以下八項撥款申請：

活動名稱	*批核款額 (元)
<u>支持荃灣區體育康樂聯會舉辦活動</u>	
(1) 荃灣區青少年保齡球比賽	17,164.00
(2) 荃灣區青少年網球訓練計劃 2012	16,190.00
(3) 荃灣區足球訓練班(第三期)	27,854.00
(4) 體聯盾大型足球錦標賽 2012	53,304.00
<u>支持荃灣區發展重點體育項目</u>	
(5) 荃灣區青少年田徑訓練計劃 2012	75,000.00
(6) 荃灣區青少年乒乓球訓練計劃 2012	75,000.00
(7) 荃灣區青少年籃球訓練計劃 2012	75,000.00
(8) 荃灣區青少年羽毛球訓練計劃 2012	75,000.00

\* 此撥款額由審核小組在會後召開的會議決定。

IV 荃灣文藝康樂協進會遞交的區議會撥款申請

4. 委員會通過以下五項撥款申請：

活動名稱	*批核款額 (元)
(1) 荃灣青少年／兒童合唱團培訓 (1.6.2012 – 31.8.2012)	24,840.00
(2) 荃灣青少年／兒童合唱團培訓 (1.9.2012 – 30.11.2012)	24,840.00
(3) 荃灣區稚童舞蹈匯演 2012	35,205.00
(4) 粵曲演唱會 2012	34,405.00
(5) 粵劇戲寶匯荃城	37,178.00

\* 此撥款額由審核小組在會後召開的會議決定。

V 荃灣足球會遞交的區議會撥款申請

5. 委員會通過以下一項撥款申請：

<u>活動名稱</u>	<u>*批核款額 (元)</u>
(1) 參與 2012-2013 年度丙組 “乙” 區隊聯賽	200,000.00

\* 此撥款額由審核小組在會後召開的會議決定。

VI 本區團體推行文化、文娛及體育活動及節日慶祝活動遞交的區議會撥款申請

6. 委員會通過以下十項撥款申請：

<u>活動名稱</u>	<u>主辦團體</u>	<u>*批核款額 (元)</u>
(1) 上海越劇匯演	香港百花曲藝會	8,841.00
(2) 端午節龍舟比賽	荃灣葵青漁民會	3,150.00
(3) 圓玄粵韻慶回歸	圓玄學院荃灣西 長者鄰舍中心	8,510.00
(4) 粵劇名曲演唱會	香港演藝義工團	7,977.00
(5) 第二十八屆坊聯盃象棋賽	荃灣葵青坊眾會	9,552.00
(6) 萬眾歡騰賀中華	朗月康樂會	8,497.00
(7) 綠楊喜慶迎中秋	荃灣綠楊新邨業主委員會	10,500.00
(8) 海濱足球邀請賽、 海濱青少年足球邀請賽	海濱體育會	10,502.00
(9) 海濱乒乓球挑戰賽	荃灣海濱海灣居民協會	4,396.00
(10) 海濱花園中秋綵燈晚會	海濱花園業主委員會	10,009.00

\* 此撥款額由審核小組在會後召開的會議決定。

VII 委員會轄下各工作小組及獲資助團體的工作進展報告

(A) 文藝康體發展小組

7. 小組計劃延續上年度的兒童粵劇推廣及於本年度舉辦成人話劇培訓班，以培育區內有興趣的人士為本區長者提供表演娛樂。此外，小組計劃舉辦籃球活動，以支持區內籃球運動的發展。

(B) 活動工作小組

8. 小組本年度獲分配撥款 214,704 元為區內居民提供各項文娛或康樂活動。小組已於五月七日召開會議商討來年的活動細節及財政安排，初步預算會舉行文藝歌舞表演晚會、上海越劇折子戲、民族歌舞表演、粵劇折子戲、綜藝表演節目及懷舊金曲，並且稍後會召開會議商討活動細節及財政安排。

(C) 荃灣文藝康樂協進會 (下稱 “文康會”) (獲資助團體)

9. 文康會將繼續舉辦 “荃灣區青少年／兒童合唱團培訓”，並會舉辦 “荃灣區稚童舞蹈匯演”，透過區內學校邀請幼稚園及小學生參與演出，以及舉辦 “粵曲演唱會 2012” 和 “粵劇戲寶匯荃城”，由該會粵曲班學員參與演出。

(D) 荃灣區體育康樂聯會（下稱“體聯會”）（獲資助團體）

10. 體聯會去年由區議會支持荃灣區發展的重點體育項目成績不俗，今年度將繼續舉辦相關的活動。體聯會將於本年度舉辦新的活動項目，包括與香港保齡球總會合辦的“荃灣區青少年保齡球比賽”，目的是在區內學校推廣保齡球運動，並由教練挑選及培訓具有潛質的學員，以代表香港參加國際保齡球賽事。鑒於近年欖球賽在香港受大眾歡迎，體聯會亦會尋求地區人士贊助，以舉辦“第一屆區際七人欖球錦標賽”。

(E) 荃灣藝術節統籌委員會（下稱“籌委會”）（獲資助團體）

11. 第二十五屆荃灣藝術節將於本年十一月二十四日至十二月二十三日舉行，並獲區議會撥款 745,536 元，期間會舉行多達 20 項藝術節目，包括開幕禮、粵曲巡迴演、舞台劇、民族舞、現代舞、木偶劇、剪紙藝術展覽、粵劇、中樂得獎者演奏會、民歌之夜及閉幕禮等。除了有室內活動外，籌委會亦安排多項戶外節目，包括十一月十八日在荃灣沙咀道遊樂場的藝墟宣傳日、及於荃灣海濱長廊石壘繪畫壁畫活動。

(F) 荃灣足球會（下稱“足球會”）（獲資助團體）

12. 足球會儘管在香港足球總會主辦的丙組“乙”地區聯賽穩奪地區丙組第一名，但因其後與丙組“甲”地區球隊對壘的三場附加賽事中只得一勝一和一負，得失球差一分，因此未能升上乙組，期望來年繼續努力於地區賽事維持上年佳績。

VIII 其他事項

13. 第四屆全港運動會（“港運會”）的將於二零一三年四月二十七日至六月二日舉行。比賽項目維持上屆項目，包括田徑、游泳、乒乓球、羽毛球、網球、籃球、排球及五人足球。委員會通過第四屆港運會荃灣代表團的成員名單，比賽項目的領隊會聯同康樂文化事務署（下稱“康文署”）及體聯會的代表商議甄選運動員的事宜。

14. 委員會備悉，上年度由體聯會舉辦的羽毛球訓練計劃實際參加人數（30 人）低於目標人數（100 人），但鑒於與其他發展重點體育項目的參加人數相若及體聯會已提供合理解釋，因此已如常處理有關發還區議會撥款申請。主席提醒各申請團體於提交撥款申請表格時，須確定有關方案（包括預計參加人數）是切實可行。

15. 委員會早前曾批撥 10,673 元予一地區團體舉辦歌唱及戲曲表演。活動的實際支出為 15,230 元，並申請發還 9,408 元，當中包括印製海報費用 1,125 元及宣傳單張費用 375 元，合共 1,500 元。該團體在海報及宣傳單張上載列錄影公司、佈景制作公司，及表演／贊助人以外人士包括統籌／藝術總監、藝術顧問及舞台監督的姓名／名稱，違反《荃灣區議會撥款準則》第 5.4.3 段及 6.4.3 段，有關商業機構及個人宣傳的規定。在考慮該團體的違規記錄及是次違規情況後，委員會一致通過對有關個案的罰則，即取消違規項目的發還款額及只發還原定撥款（按扣除違規項目的款額計算）的 50%。

荃灣區議會秘書處

二零一二年五月十六日